PTC 客戶協議書

本軟體使用權限協議書是臺灣參數技術股份有限公司與閣下之間的一份具有法律約束力的合約,無論閣下是自己作為個人使用PTC的軟體產品還是代表購買本協議書項下軟體產品的公司或企業實體而使用軟體產品,一旦閣下 (A) 按一下下面的「我接受」按鈕,或者 (B) 安裝、訪問或使用PTC 的任何軟體或文檔 (在此將閣下簡稱為「客戶」),即表明閣下同意接受本協議書的約束;如果本協議書項下之軟體購買行為發生在本協議書附件 A 表格中所列明的某個國家,則本協議書應視為附件 A 中可適用之臺灣參數技術股份有限公司之關聯公司或附屬公司與閣下之間的具有法律約束力的協議書(依具體情形而定,在此將臺灣參數技術股份有限公司和/或其相關的關聯/附屬公司簡稱為「PTC」)。

在接受本協議書之前,敬請仔細閱讀本協議書中各項條文規定。一旦閣下點擊下面的「我接受」接鈕,或者安裝、訪問或使用 PTC 的任何軟體或文檔,即表明閣下代表客戶同意接受本協議書的約束,同時亦表示閣下聲明閣下獲得了適當的授權來接受本 協議書之約束。

如果閣下不同意本協議書中的全部條文約定或者並未得到公司或企業實體接受該協定的授權,請點擊「我拒絕」按鈕、並請根據使用說明的規定將許可軟體產品及所附檔退還給 PTC。如未於指定期限內遵守上述指示,會喪失您可能的退款權利。一旦閣下按了同意接受按鈕,即不得取消對許可軟體產品之訂購。

如果閣下使用的軟體產品不是直接從 PTC 購買、或者不是從 PTC 的某一家獲得許可的經銷商或經銷商處購買、或者不是從 PTC 的網上商店(www.ptc.com)購買的,那麼,閣下所使用的 PTC 軟體產品一定不是通過合法途徑獲得的版本,而是尚未得到使用許可的非法版本。臺灣參數技術股份有限公司將使用盜版軟體看成是一種犯罪行為——事實上它確實是一種犯罪行為,並將向那些參與此類行為的人士或機構追究其行為責任(包括民事和刑事責任)。作為這種責任追究行動的一個組成部分,對於非法使用我們的軟體產品的行為,PTC 採用資料監控技術來獲取使用盜版軟體的資料資訊並將其回傳到 PTC 的資料系統中。如果閣下在使用非法版本的軟體,那麼,請立即停止對於非法版本軟體的使用,並立即與 PTC 聯繫、以便獲得合法版本的軟體產品。透過使用此軟體,您同意本公司蒐集、使用並傳輸個人資料(包含到美國)以便找出使用本公司軟體非法版本的使用者。該同意對包括閣下在內的其他使用該軟體的人亦有約束力。

為了解本公司軟體使用者的偏好行為,PTC 將運用資料監視技術,取得並傳送系統使用情況之資料與效能,藉以蒐集本公司軟體使用者的使用者資料和使用度量。該等資料僅供 PTC、其子公司及事業夥伴 (包括位於美國及其他國家地區之技術和行銷據點)使用,本公司將致力確保所有傳輸的資料受到適當保護。商用授權版本使用者可拒絕資料收集,學生/教學版本只收集系統使用和性能資料。免費和試用版本不允許使用者拒絕資料收集,包括使用者資料。

若您從美國之外的國家地區使用 PTC 軟體、造訪 PTC 網站或以電子方式與本公司聯繫,則許多通訊方式都必須跨國界傳輸該等 資料。

若您不同意蒐集及/或傳送 (包括傳送至美國) 上述之個人資訊,請勿下載或使用 PTC 軟體。 (I) 使用免費或試用軟體;或 (II) 使用商用版本但未拒絕特定個人資訊的收集,即視為閣下同意 PTC 收集、使用和傳輸個人資訊(包括傳輸到美國)。

在下文中沒有給出定義的大寫字體表示術語,在本協議書之後的附件 B 中加以定義。

本協議書的附件A中包含有適用於從特定國家與地區購買我們軟體產品的額外(或備選)條款。

1. 訂單與付款。

- 1.1. 向 PTC (直接或透過通路商) 提交完整報價單和其他 PTC 所要求的訂單文件,客戶可以訂購許可軟體產品和/或支援服務。PTC 所接受的每份許可軟體產品訂單,皆會與客戶所提出的支援服務訂單分開看待。PTC 可片面自行決定接受或拒絕訂單。一旦 PTC 已接受,客戶就不能取消訂單。 除了訂購許可軟體產品和/或支援服務項目,不管任何時候,任何客戶訂單的其他條款皆不能修改或變成本協議的一部份或對 PTC 具備約束力。
- 1.2. 客戶有義務支付所訂購許可軟體產品和/或支援服務的費用。此處所規定的全部費用和其他收費,客戶必須在收到發票三十 (30) 日內全額付清,除非發票另有註記較晚日期。客戶應該負責全部銷售、使用、增值稅、傳移並支付其他由聯邦、州、市或其他政府當局所徵收與授權或與此處所載支援服務相關的稅金與關稅,不過依據 PTC 淨所得所計算的稅金不包括在內。依據此協議,若到期日後三十 (30) 日內客戶皆未付款,必須每月支付總額百分之一點五 (1.5%) 的利息 (或者更少,法律所允許的最大值),利息將從到期日開始計算。客戶應支付 PTC 合理的律師費和 PTC 為了收取逾期費用所損失的成本,且/或/若發生由許可軟體產品和/或支援服務及/或本協議所引起或相關的糾紛或訴訟,客戶不得反對 PTC 提出的所有賠償。

2. 授權。

- 2.1. <u>给予授權。PTC</u> 接受 許可軟體產品訂單 後,會提供客戶 許可 使其能在適用的許可期間內安裝並使用報價內指明的許可產品,但 客戶僅能作為內部商業用途並完全遵照此合約、適用用途以及報價和許可基礎網頁上所指許可類型限制。如前所述,如果 PTC 所提供的許可軟體產品為「評估」或「試用」性質,則,客戶只能出於評估試用之目的來安裝和使用該等許可軟體產品,並且,客戶同意不可將該等許可軟體產品用於任何商業性質或者是生產性質的用途上。此外,如果購買許可產品時已明確系出於「演示及測試」之需或擬用於「非營業性用途」(或類似目的),則該項許可產品不得再用於任何生產性目的。
- 2.2. <u>指定國家/伺服器</u>除了全球或限制全球授權的情況,客戶只能在位於適用指定國家裡適用的指定 伺服器上安裝並操作許可軟體產品。在如下情形下,如果客戶每次都:(i)提前以書面形式通知 PTC 、(ii)在將許可軟體產品遷移到另外一個指定國家後,向 PTC 支付所有可適用的差價費,那麼,客戶可隨時變更安裝和使用許可軟體產品的指定 伺服器和/或指定國家。
- 2.3. 額外的使用限制。客戶不得允許獲准使用者以外的任何人接觸或使用許可軟體產品。客戶不得、也不得允許任何協力廠商:
 - (i) 對許可軟體產品做任何修改,或對其任何部份建立衍生性工作;
 - (ii) 出租、租賃或出借許可軟體產品;
 - (iii) 將許可軟體產品用於、或允許他人將其用於任何協力廠商培訓,用於向任何協力廠商提供軟體導入或諮詢服務,或用於商業經營上的分時共用或做服務局使用:
 - (iv) 將許可軟體產品、或者是許可軟體產品的文檔案格式進行分拆、解碼、逆向開發或試圖以其它方式獲得許可軟體產品的原始程式碼或其文檔格式——除非得到可適用之附件 A 檔的允許;
 - (v) 除非經報價書和/或許可權類別網頁中明確授權,否則未經 PTC 的事前書面許可,將許可軟體產品銷售、授權、轉許可、租借、轉讓或以其它方式轉移給任何協力廠商(無論是通過銷售、交換、贈與、法律操作或其它任何方式);
 - (vi) 對許可軟體產品及其任何副本上的任何版權、商業機密、專利、商標、標誌、權屬和/或其它法律說明或告示進行塗改、消除或 遮蔽;以及
 - (vii) 全部或部分地複製或以其它方式複製許可軟體產品,除非(a)為根據本協議書第2條的規定將許可軟體產品安裝到電腦儲存器中之目的而可能需要進行複製,和/或(b)單純為了備份目的而複製一定合理數量的副本(但是,所有如此允許複製的副本均為PTC的財產,並應全部連帶複製從PTC獲得的原版許可軟體產品所攜帶的PTC版權、商業機密、專利、商標、標誌圖案、權屬和/或其它的法律告示或說明)。
- 2.4. 協力廠商軟體成分及捆綁的協力廠商軟體產品。某些許可軟體產品可能包含內建協力廠商軟體成分,將適用一些額外的條款。當前「協力廠商條款附件」(the Schedule of Third Party Terms) 額外條款可見於「授權基礎網頁」(Licensing Basis Webpage)。
- 2.5. <u>額外限制。</u>適用於包括在或與許可軟體產品伴隨的協力廠商元件的額外特定產品 規定 和條款也適用於特定許可軟體產品,如同「許可基礎網頁」上所載,此處也併入內容提供參考。

3. 支援

- 3.1. <u>支援服務計畫;支援服務級別。PTC</u> 接受客戶針對許可軟體產品的訂閱許可或支援服務訂單後,PTC 及/或其授權的分包商將根據本附件中的有關條款與條件提供支援服務(「支援服務計畫」),服務期限為十二(12)個月,或者按 PTC 所接受的客戶訂單上規定的其它期限執行。若客戶任何時候中斷支援服務但之後又希望取得支援服務,客戶必須支付(i)當時的支援服務費用現價和(ii)客戶尚未購買支援服務的任何時期支援服務費,再加上若支援服務過期期間超過十二個月,客戶會被要求購買新授權。您可於下列網址找到當時所提供的支援服務目前層級和支援條款:http://www.ptc.com/support/maintenance/maintenance_support_policies.htm.
- 3.2. PTC 接受某份訂購支援服務計畫的訂單後,客戶便不得取消該份支援服務計畫。若客戶針對特定許可軟體產品選取支援服務,客戶所有針對此類許可軟體產品的授權皆必須接受支援服務 (意即,不允許部份支援訂單或部份續約)。

4. 法規遵循

- 4.1. <u>許可權使用狀況評估。</u>為了確認客戶對本協議書中各項條款的執行與遵守,客戶在此同意,PTC 有權對客戶使用許可軟體產品的情況進行檢查。客戶同意向 PTC 提供接觸客戶的設施與電腦系統之便利條件,並因應 PTC 合理要求,負責保證來自客戶之雇員與諮詢顧問的工作配合,以便 PTC 的檢查工作能夠順利進行。PTC 此等檢查均應在正常工作時間內進行,並應事先提前合理時間給出通知。
- 4.2. 報告客戶同意,當 PTC 提出書面要求時,客戶應就許可軟體產品的使用情況向 PTC 提供安裝及/或使用情況報告(如許可軟體產品為註冊使用者產品,如同「授權基礎網頁」所指定,該等報告還應包括一份客戶向其派發了密碼或其它獨特識別符號以便其能夠使用註冊使用者產品的全部人員之名單)。該等報告應於客戶收到 PTC 的書面要求後 10 個工作日內提交,並應得到客戶的一名授權代表簽署以證明報告內容的準確性。客戶同意,在任何期間內,如果客戶對於許可軟體產品的使用超出了在該時間段內生效中的許可權數量與許可範圍,客戶應為該等超數量或超授權範圍的使用而支付費用,包括可適用之許可權費與支援服務費。如客戶不能支付該等費用,將構成依照本協議書第 9.1 條之規定對本協議書進行解約的理由。

5. 智慧財產。

PTC 及其授權人為許可軟體產品、其任何複製品及其所有版權、商業機密、專利、商標和其它智慧財產權或工業財產權利的唯一所有權人。許可軟體產品和全部支援服務的所有複製品,無論是由 PTC 以任何形式提供的或者是由客戶以任何方式製作的,均為 PTC 財產,並應視為在許可期限內由 PTC 出借給客戶使用。客戶承認,本協議書項下對客戶的軟體使用權限的授予,並不包含對許可軟體產品或其任何複製品的所有權的授予,所授予給客戶的僅僅是一種與本協議書中明確表達的條款相應的有限制的使用權利。客戶對於許可軟體產品的原始程式碼不擁有任何權利;客戶並且同意,僅 PTC 有權對許可軟體產品進行維護、提升或做其它方式之改動。

6. 保證責任;保證責任免責聲明。

對於在德國、奧地利或瑞士購買的許可軟體產品,應適用本第4條的修改版本,其內容請參見附件 A。

- 6.1. <u>免責聲明。</u>PTC 向客戶擔保, PTC 享有權限可提供授權。PTC 進一步保證,許可軟體產品會在保證責任期間完美無缺地提供。對於如下情形,PTC 不負有保證責任: (i) 新發行版本,(ii) 因為修改或自訂許可軟體產品而引發的錯誤, (iii) 由 PTC 免費提供予客戶的許可軟體產品,和/或 (iv) 捆綁的協力廠商產品 (如同協力廠商條款附件內所定義)。
- 6.2. <u>唯一的補救措施。如 PTC</u> 違反上述第 6.1. 條第二句規定的保證責任,PTC 及其授權人的全部責任以及客戶所能獲得的唯一補救措施為:由 PTC 自主決定,(a) 更換有錯誤的許可軟體產品,或者 (b) 做出最大努力修復許可軟體產品中的差錯。客戶必須在保證期內向 PTC 提供關於許可軟體產品存在差錯的通知、並按 PTC 之合理要求提供關於軟體產品差錯的的更多資訊,在此情形下,才能適用前句中規定的 PTC 補救責任。在 PTC 收到客戶提出的關於許可軟體產品差錯的通知以及相關資訊之後一個合理時間段內,如果 PTC 既未能更換可適用之許可軟體產品、且/或又不能修復許可軟體產品中存在的差錯(無論是通過程式除蟲、校正或其它方式修復),PTC 在收到客戶退還的許可軟體產品及其任何複製品後,應計算訂用剩餘時間,退還客戶為該等含有錯誤的許可軟體產品所預付的訂用殘值。
- 6.3. <u>無額外保證。</u>除非由客戶的一名得到授權的代表人代表客戶與 PTC 的法律事務主管或 PTC 財務總裁簽署書面協議,PTC 並未授權 其任何雇員、夥伴、經銷商(包括任何經銷商)、代理人、銷售代理做出比本協議書中針對任何許可軟體產品或支援服務的聲明、保證 或承諾更多或與之不同的聲明、保證或承諾。
- 6.4. <u>保證責任的免除。</u>除了在本協議書本第6條所明確表達的保證責任之外,PTC 拒絕承擔(客戶亦不要求 PTC 承擔)任何 其它保證責任,無論其為明示或暗示、書面或口頭的保證責任,包括任何關於許可軟體產品的可銷售性、品質滿意性、針對任何特定使用目的的吻合性、無侵權性的保證,以及/或者客戶可獲得任何特定的投資回報的保證。客戶應單獨對使用許可軟體產品所帶來的任何效果負責,包括對於使用許可軟體產品所設計出來的任何專案或產品的可靠性、安全性和準確性的充分獨立測試。PTC 不保證對許可軟體產品的運行或其它方式的使用不會受到任何干擾、不會出現差錯、或不會給客戶的資料、電腦或網路帶來任何損失或干擾。

7. 賠償、侵權。

- 7.1. PTC 對客戶的賠償責任。如因任何許可軟體產品構成對某項美國、歐盟或者日本專利、版權或商標的侵權因而導致客戶受到任何訴訟索賠,在此情形下,如果:(a)客戶立即以書面形式將受到訴訟索賠的情形通知 PTC;(b)PTC 對於該等訴訟索賠的抗辯、尋求和解或妥協的談判擁有完全的控制權並承擔相應的抗辯、談判成本(本協議書第 7.3 條所適用的一種或多種例外情形除外);(c)在 PTC 承擔費用的情形下,客戶對 PTC 的抗辯、和解或妥協談判提供完全的配合;那麼,PTC 將自行承擔費用為客戶提供抗辯,解決訴訟爭端,或支付最終判決應由客戶支付的罰款。此條陳述 PTC 唯一且獨自承擔的責任,以及針對任何和全部與任何智慧財產權侵權有關的索賠時、客戶唯一的補救錯施。
- 7.2. PTC 預防索賠的權利。如果發生本協議書第7.1 條描述的索賠情形,或者PTC 認為有可能發生此等索賠情形,在PTC 自行承擔費用的條件下,客戶應允許PTC: (1)為客戶取得繼續使用許可軟體產品的權利; (2)在不影響使用功能的條件下對許可軟體產品做出修改使其不再構成侵權;或(3)終止適用的軟體產品的使用許可,接受客戶退貨,向客戶授予一個信用賬額。對於購買永久性許可期限許可權的客戶,該等信用賬額應與客戶原先購買該許可軟體產品所支付的許可權費等值,並按五年直線折舊法計算扣除相應之折舊額。對於購買限期許可權或訂購許可權的客戶,該等信用賬額應等同於剩餘許可期限的預付許可權或訂購的費用。
- 7.3. PTC 對客戶賠償責任的例外情形。如果侵權或索賠情形的發生是出於如下原因,PTC 不需對客戶承擔本協議書第7.1 條項下所規定的賠償責任或其它賠償責任: (a) 客戶將許可軟體產品與並非根據本協議書提供給客戶的其它設備或軟體一同使用,而許可軟體產品本身並沒有構成侵權; (b) 使用不是提供予客戶的現有許可軟體產品發行版本,或(c) 使用由非 PTC 或其員工或代理公司所修改的許可軟體產品。

8. 責任限制。

- 8.1. 本協議書第 6 條和第 7 條中規定的保證和賠償條款陳述了 PTC、其子公司和關聯公司、以及這些公司各自的董事、主管、管理人員、雇員或代理針對許可軟體產品和服務的全部責任,包括(但不限於)違反保證責任、或因許可軟體產品或使用這些許可軟體產品而造成的侵權或被指責為侵犯任何專利、版權、商標、商業秘密、和其它的知識權利或所有權的責任。
- 8.2. 除上述第 7.1 條指出的賠償義務及針對死亡和人身傷亡的索賠情形之外,因為生成、許可、運行、使用或供應許可軟體產品或提供與本協議書有關的支援服務或其它內容的行為,PTC 及其附屬公司、通路商、經銷商和授權人因此承擔、或由於與此相關聯而承擔的最大責任,無論是基於保證、合同、侵權或其它原因而產生,都不應: (1)對於購買永久性許可權的客戶,不應超過客戶購買引發索賠爭議的許可軟體產品或支援服務所支付的費用,(II)對於購買限期許可權或訂購許可權的客戶,不應超過客戶在引起損失前 12 個月內為購買引發索賠爭議的許可軟體產品或支援服務所支付的費用。
- 8.3. 在任何情形下,即便事先得到過關於有可能發生如下損失情形的預告,PTC、其關聯公司、通路商、經銷商和授權人以及這些公司各自的董事、主管、管理人員、雇員或代理均無須對以下情形承擔責任: (A)任何利潤的損失、使用損壞的損失、商譽的損失、商業機會的損失、銷售收入的損失、名譽的損失或預期儲蓄的損失; (B)資料或商業資訊、或安全系統或其性能的丟失、失效或不準確; (C)因任何原因造成特殊的、偶然的、間接的或相應而生的損失或損壞。
- 8.4. 客戶現同意,在相關事由發生後超過一年之後,不因任何原因對 PTC、及/或其子公司和關聯公司、PTC 的授權者及/或這些公司各 自的董事、主管、管理人員、雇員或代理提起任何訴訟或法律行動。此第 8 條中規定的責任限度和責任例外條款不適用於針對死亡和人 身傷亡的索賠情形。

9. 授權或支援服務期限與終止。

- 9.1. <u>導致終止的事件。</u>在如下情形下,本協議書以及所有許可軟體產品的授權和支援服務條款將於 PTC 指出違反本合約的書面通知 三 + (30) 天、且違約方又無法在三+ (30) 天的期限內對 PTC 提出令其滿意的補救方案終止。此處所指違約包括無法準時對 PTC 或通路商支付與許可軟體產品相關的費用。
- 9.2. <u>期滿或終止的後果。</u>在許可權期滿或本協議書終止時,客戶應立即支付本協議書項下所有應付款項,向 PTC 退回所有許可權已期 滿或終止的許可軟體產品的原始版本,從客戶電腦庫、存放裝置及/或主機設備中銷毀及/或刪除所有的複製和備份版本。
- 9.3. 繼續有效。第1、2條和第3條一直到第10條在本協議期滿或終止後依然繼續有效。

10. 一般。

- 10.1. 管轄法律與管轄法院。由本協議書受中華民國臺灣的法律管轄並依該等法律加以詮釋,不受法律原則衝突的影響(尤其不受《統一電腦資訊交易法》管轄)。雙方當事人在此明示排除適用《聯合國國際貨物銷售公約》。因本協議書引起的、或以任何形式與之有關的所有爭端,應提交臺灣臺北的地區法庭審理並加以最終解決,而不得在任何其他地區的法庭或其他司法地區審理。縱有前述或其他不同規定,PTC 有權於任何管轄法院提起索賠訴訟,以執行智慧財產權及/或保護機密資訊。客戶規定,位於臺北的法庭對於客戶擁有屬人管轄權,客戶在此不可撤銷地(i)接受前述法庭的屬人管轄;並且(ii)接受該等法庭提供的、與在該等法庭進行的任何法律訴訟活動相關的法律文書送達、案件審理、通告等。雙方同意在上述訴訟或訴訟程序中所作出之最後判決具有決定性,且對雙方具有約束力,並得於其他任何管轄區內強制執行。雙方間的每一方均放棄要求通過陪審團審理因本協議書而產生之任何糾紛的權利。
- 10.2. 通知。本協議書項下所要求或允許的所有通知與聯絡,須採用書面形式進行。此條款下所提供的通知,在以下情况將視為收件人已收到: (a) 若以傳統郵件提供,在寄發後的五個 (5) 工作天; (b) 若以快捷郵件服務提供,在寄發後的第二個工作天;或(c) 若以傳真提供,收到收件者傳真機所傳來的回條時。
- 10.3. 轉讓、棄權、修改。未經 PTC 事先書面同意,客戶不得轉讓、轉移、委派或對外再許可本協議書項下之客戶權利或義務(包括但不限於通過法律運作或出售客戶資產的方式,無論是以直接方式或以合併方式,還是以其它方式來改變客戶的公司控制權)。 任何此類企圖委託、轉讓、轉移或對外再許可的行為均為無效,並將構成對本協議書的違約。除非經由 PTC 與客戶雙方以書面簽署之方式,否則有關本合約條款之任何棄權、同意、修改、增補或變更均不具約束力。PTC 保留向試圖轉讓、轉移或再許可本協議書項下之許可權或任何購買的許可權軟體產品的行為收取轉讓費的權利。

10.4. 遵守法律。

- (i) 各方均應負責確保,其將遵守相關法律法規和其他與開展業務相關的法律要求及本協議。客戶更進壹步在此保證並申明,其將按照相關法律法規的要求,使用許可軟件產品及相關技術和服務。
- (ii) 客戶也在此保證並代表,客戶和任何客戶的主任、官員或下屬皆未列名「美國商務部被拒絕人員清單」(U.S. Commerce Department's Denied Persons List)、「實體清單」(Entity List)或「未驗證清單」(Unverified List)、「美國國務院非擴散制裁清單」(U.S. State Department's Nonproliferation Sanctions List)、「美國財政部特別指定國民和封鎖人員名單」(U.S. Treasury Department's List of Specially Designated Nationals and Blocked Persons)或「部門制裁識別清單」(Sectoral Sanctions Identifications, SSI)(統稱「限制對象清單」("Restricted Party Lists"))客戶確認並同意許可軟體產品和相關技術數據及服務受美國及許可軟體產品或其相關技術數據或其服務開發、接受、下載、使用或演繹所在國的出口管制法律法規管制。客戶進一步明白並確認:如將軟體發布給美國境內外的非美國人,將被視為出口至該等非美國人的國籍國;並且,向客戶的員工,關聯公司或者任何第三方轉讓許可軟體產品或者相關技術都可能需經美國政府及其他相關政府的許可。客戶使用或轉讓許可軟體產品或相關技術或服務是否需要美國或其他政府的出口許可或批准,該等事項由客戶自行負責確認並取得所有必需的授權。

- 10.5. <u>條款之可分割性。</u>無法執行條款或無效條款,不得影響其它條款的效力;被確認為無效的條款應被視為從本協議書中分割出去,並以意圖最接近原先無效條款的其它條款取代。
- 10.6. 整體協議。本協議書為 PTC 和客戶之間就協定主題事項所達成的完整的、排他性的協定。除非經 PTC 和客戶雙方書面簽署或以其它方式明確認可,任何放棄、同意、修改、更正或改變本協議書的行為均不具約束力。
- 10.7.第三方受益人。本協議書各方同意,PTC 的協力廠商授權人為本協議書的預期受益人,有權依賴本協議書中與該等授權人的軟體產品相關之條款並直接執行之。
- 10.8. <u>行銷。</u>客戶同意,在本協議書實施期間,客戶授權 PTC 在其公共關係宣傳資料與市場推廣資料中,將客戶作為 PTC 軟體與服務的客戶/最終使用者進行廣告宣傳。
- 10.9. <u>政府作為被許可人。</u>如客戶為美國政府的一家機構,客戶同意,根據可適用的聯邦採購法規或條例,本協議書項下之許可軟體產品屬於「商用電腦軟體」,乃依照本協議書中本條款之外其它條款中所規定的商業性質許可權以及相關限制條件而提供給客戶使用的。如果客戶是通過美國政府合同購得許可軟體產品,客戶同意,客戶應將許可軟體產品及其文件資料上所有必要及可適用之限制性權利說明一併算入其購買標的的範圍內,以此保護 PTC 在聯邦採購法規或條例或其它聯邦機構同類法規中享有的專屬權利。只要許可軟體產品屬於或被視為某個政府合約項下之應交付物品,客戶即應將該等專屬權利說明包括在其購買標的的範圍內。

附件 A:從 PTC 附屬公司或關聯公司購買的軟體產品

當客戶從下列任一國家購買許可軟體產品時,相應的許可授權方參見下表。 此等情形下,不拘本協議書第}1 條之規定,管轄法律與管轄法庭亦按如下規定執行:

國家/地區	作為授權方之 PTC 下屬公司或關聯公司	管轄法律/發生糾紛時
		的主管司法機關
比利時、荷蘭、盧森堡	Parametric Technology Nederland B.V. Beta Technology & Business Accelerator, Unit K110, High Tech Campus 9, Eindhoven, Netherlands 5656 AE	荷蘭
奥地利、德國	Parametric Technology GmbH Edisonstrasse 8, 85716 Unterschleissheim, Germany	德國法律*, Landgericht München I, Germany
法國	Parametric Technology S.A. 1 rue du Petit Clamart, CS 10503, Velizy, Villacoublay, Cedex, France	法國
愛爾蘭	PTC (SSI) Limited 12 Camden Row, Dublin 8, Ireland	愛爾蘭共和國
義大利	Parametric Technology Italia S.r.l. Centro DirezionaleColleoni, Palazzo Sirio 3, Via le Colleoni 11, 20041 AgrateBrianza, Italy	義大利
西班牙、葡萄牙	Parametric Technology España, S.A. Gran Via de les Corts, Catalanes, 130-136, Planta 7°, Barcelona, Spain 08038	西班牙
瑞士	Parametric Technology (Schweiz) AG Javastrasse 4, Hegnau, Volketswil, Switzerland 8604	德國法律*, Landgericht München I, Germany
聯合王國 (英國)	Parametric Technology (UK) Limited Chester House, Aerospace Boulevard, Farnborough, England, GU14 6TQ	聯合王國 (英國)
其它歐盟國家	PTC (SSI) Limited 12 Camden Row, Dublin 8, Ireland	愛爾蘭共和國
土耳其、科索沃、塞爾維亞、馬其頓、黑山、克羅地亞、波士尼亞和黑 塞哥維那(波黑)、羅馬尼亞和阿爾 巴尼亞	PTC (SSI) Limited 12 Camden Row, Dublin 8, Ireland	愛爾蘭共和國
俄羅斯聯邦	PTC International LLC Rusakovaskaya Street 13, Moscow, Russia 107140	俄羅斯法律/位於莫斯科的俄羅斯 聯邦商業與工業商會國際商業仲裁 法庭
白俄羅斯、莫爾達瓦、烏克蘭、亞美 尼亞、喬治亞、 亞塞拜然、 哈薩克、 吉爾吉斯、塔吉克、土庫曼和烏茲別 克	PTC (SSI) Limited 12 Camden Row, Dublin 8, Ireland	愛爾蘭共和國

國家/地區	作為授權方之 PTC 下屬公司或關聯公司	管轄法律/發生糾紛時 的主管司法機關
挪威、瑞典和丹麥、芬蘭、冰島和法	PTC Sweden AB	瑞典
羅群島	Johan PåGårdasgata 5A	
	Gothenburg, Sweden 41250	
中東 (排除以色列)	PTC (SSI) Limited	愛爾蘭共和國
	12 Camden Row, Dublin 8, Ireland	
非洲	PTC (SSI) Limited	愛爾蘭共和國
	12 Camden Row, Dublin 8, Ireland	
以色列	PTC Inc.	美國麻塞諸塞州
	140 Kendrick Street, Needham MA 02494 USA	
日本	PTC Japan K.K.	日本/東京地區法院
	8-1, Nishi-Shinjuku, 6-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan	
中國	參數技術(上海)軟體有限公司	中華人民共和國/中國國際經濟貿
	Unit 008, Floor 8, 888 Wanhangdu Road, Jingan District,	易仲裁委員會上海分會
	Shanghai, China	
臺灣	Parametric Technology Taiwan Limited 參數科技股份有限公	臺灣/臺灣臺北市法院
	司	
	15/F HsinKee Building, 460-466 Hsin Yi Road, Sec. 4, Taipei,	
	Taiwan 110	
印度	Parametric Technology (India) Private Limited 參數技術印度	印度
	有限公司	
	4th Floor, Phoenix Towers, 16, Museum Road, Bangalore, India	
	560 025	
韓國	Parametric Korea Co. Ltd. 參數技術韓國有限公司	大韓民國/首爾法院
T+123	10th Floor, Cosmo Tower, 1002, Daechi-dong, Gangnam-gu,	/ CTT V CESI II PAN / AI / U
	Seoul, Korea 135-502	
其它亞洲太平洋國家(包括澳大利	PTC Inc. PTC 公司	香港特別行政區 / 香港國際仲裁中
亞、扭西蘭,但不包括中國、日本、	140 Kendrick Street, Needham MA 02494 USA	心
	140 Kendrick Street, Needinam MA 02494 OSA	\(\triangle \)
臺灣)	pmg (I=A I) d =	
加拿大	PTC (加拿大) 公司	安大略省
	3333 Cote Vertu, Suite 620, St. Laurent, Quebec H4R 2N1	
巴西	Parametric Technology Brasil Ltda.	巴西
	Rua Samuel Morse, 120, 3rd Floor, Sao Paulo, Brazil 04576-060	
其它任何國家	PTC公司(PTC Inc.)、或者是提交訂單時 PTC 指定的其它	美國麻塞諸塞州
	PTC下屬公司或關聯公司	

*針對奧地利、德國及瑞士的特別規定:

對於在奧地利、德國及瑞士購買的許可軟體產品,適用如下特別規定。但對於在奧地利、德國及瑞士之外的其它地方購買的許可軟體產品及服務,如下特別條款則不適用。存在如下情形時請參考本協議主文內適用條款。

- 上文第 2.3 (iv) 條的規定不適用: (i) 為取得在另行建立的電腦程式與其它軟體程式之間實現互通性所必需的資訊,要求客戶承擔某些工作流程時; (ii) 德國《版權法》中第 69e 條項下進一步規定的條件要求已經得到滿足時; (iii) 在客戶提出書面要求後一段合理時間內,PTC 未能提供客戶所要求的資訊時。
- 第 6.1 條(品質保證)、第 6.2 條(唯一的補救措施)、第 6.3 條(無額外保證)及第 6.4 條(保證責任的免除)在此由如下條 文規定所取代:
 - 6.1 品質保證期、重新計算以及調查責任。客戶提出品質索賠的期限應為發貨後 12 個月。在此期間,如發生任何許可軟體產品之更換、差錯之修復等,品質保證期不做重新計算處理。客戶可以提出品質索賠的前提條件為:(i) 客戶依照德國商法第 377條的規定對許可軟體產品進行了檢驗;(ii) 產品瑕疵符合本協議書中所定義的差錯特徵;(iii) 產品差錯在交貨時已經存在;以及(iv) 客戶針對發現的產品差錯做出了適當的通知。客戶應將產品差錯以書面方式通知 PTC,並應根據具體情況向 PTC 提供關於產品差錯的合理詳細資訊。對於明顯的產品差錯,客戶應在交貨後一週內書面通知 PTC;對於潛藏的產品差錯,客戶應在發現該等差錯後一周內書面通知 PTC。此處所規定的通知期限不計算在品質保證期限內。
 - 6.2 補救措施。當發生軟體產品存在差錯的情形時,以 PTC 在第 6.1 條所規定的時間內接到關於產品差錯的書面通知、並且客戶按照 PTC 提出的合理要求進一步提供關於產品差錯的具體資訊為前提條件,PTC 可自主決定: (a) 更換許可軟體產品、或 (b) 修復產品差錯。如果對於軟體產品差錯的修復(包括提供臭蟲修復、校正或其它方式的修復)或軟體產品的更換都不能取得成功(在 PTC 在一段合理的時間內對於同一種差錯情形至少做出兩次修復或更換努力之後),客戶將有權選擇: (i) 取消受到產品差錯影響的訂單,由 PTC 在客戶退還該等許可軟體產品及其任何複製版本之後、將客戶為可適用之許可軟體產品而業

已支付的許可權費退還給客戶;或者 (ii) 要求購買價格的合理降價。差錯產品的更換及修復將在不需要對某項法定義務確認的情況下進行,並且,不應由於需要對差錯產品進行更換或修復而停止與許可軟體產品有關的品質索賠期限的計算。

- 6.3<u>無額外保證。</u>除非在某一份經過客戶的某位元授權代表與 PTC 的法律事務主管或財務總監簽署的書面協議中有明確規定,否則,PTC 的任何雇員、夥伴、經銷商(包括經銷商)或代理人或 PTC 的任何經銷商或銷售代表均無權做出任何與本協議書中所記載的聲明、保證或承諾不同的或更多的其它聲明、保證或承諾。除了基於軟體產品差錯並依照本協議書第 8 條所規定的責任限度而提出的損害索賠外,在本第 8 條中所規定的合約義務應為在發生品質索賠情形下 PTC 的全部應負責任。
- 6.4 <u>客戶的責任。</u>許可軟體產品是專門提供給那些訓練有素的專業人士使用的,其本身並不能取代客戶在使用過程中所應做出的專業判斷、測試或者應當採取的安全保障措施。客戶應單獨對使用許可軟體產品的結果(包括對於使用許可軟體產品所設計出來的任何物品或項目之可靠性與準確性的測試是否足夠充分)負責。
- 6.5 年 品質 (Beschaffenheit) 與保證。在 PTC 的出版物或其銷售人員的說明尤其是在廣告宣傳資料、圖紙、促銷小冊子或其它檔(包括出現在互聯網上、許可軟體產品包裝或標籤或行業使用中的演示文檔或文字說明)中說明的許可軟體產品的品質,如果該等品質說明是在某份報價書或訂單確認書中做出明確表示的,則應僅僅被理解為涵蓋在許可軟體產品的合約品質保證之中。PTC 的保證尤其是與品質有關的保證,僅僅在如下情形下才對 PTC 具有約束力: (i) 如果該等保證是在報價書或訂單確認書中以書面方式做出的; (ii) 如果明確表示為"「保證」或「…條件下的保證」; (iii) 在該等保證中明確地說明了 PTC 為提供該等品質保證而應承擔的義務。
- 第8條在此由如下條文規定取代:
 - 8. 責任限制
 - 8.1 <u>責任類別。</u>無論法律上的理由如何,只有在如下情形下,PTC 才需要承擔損害賠償責任: (i) PTC 確實實質性地違反了某項合約義務(也就是說,至少是有所疏忽);或者 (ii) 相關損害是由於 PTC 方面的疏忽大意或者故意行為而造成的;或者 (iii) PTC 曾承諾了相關保證責任。
 - 8.2 <u>可預見性。</u>(i) 如果 PTC 由於輕微疏忽而實質性地違反了合約責任(重要責任);或者 (ii) 如果 PTC 管理人員或高級管理 層之外的其他 PTC 員工或代理人由於疏忽大意而違反了其它義務;或者 (iii) 如果 PTC 承諾了相關保證責任,那麼,PTC 的賠償責任應限於那些典型的、可預見的損害賠償情形——除非該等保證已經明確地表示為有條件的保證。
 - 8.3 <u>最高賠償責任金額。</u>在第 8.2.1,000,000 條第 (i) 、第 (ii) 項所描述的情形下,PTC 的賠償責任應以 100,000 歐元為最大限度;或者,在僅僅涉及金錢損失的情形下,則應以 歐元為最大限度。
 - 8.4 人 間接損害。在第8.2 所描述的各種情形下,PTC 不對間接損害、因果性的損害或利潤的喪失承擔責任。
 - 8.5 <u>責任期限。</u>客戶向 PTC 或其附屬或關聯公司提出損害索賠的期限,無論其法律上的理由如何,均應在客戶知曉該等損害 發生後至少 1 年後屆滿;或者,無論客戶是否知曉該等損害情形發生,在損害事件發生後 2 年後屆滿。針對基於許可軟體產品 差錯而提出的索賠,應適用第 6.1 條的保證責任期限規定。
 - 8.6 <u>強制責任。</u>PTC 公司根據德國《產品責任法》規定而應承擔的與生命、人身與健康有關的責任、刻意隱瞞產品品質瑕疵的責任以及有條件保證責任,不受影響。
 - 8.7 <u>僱員。</u>上述第 8.1 到 8.6 條款的規定,也將適用於客戶向 PTC 及其附屬公司或關聯公司的雇員或代理人提出損害索賠的情形。
 - 8.8 <u>共同疏忽。</u>在追究 PTC 擔保責任或其它責任的索賠中,客戶方面的疏忽因素、尤其是客戶一方在關於產品差錯資訊的提供或資料安全保障措施方面的不充分性等因素,也應當相應考慮在內。如果客戶未能採用符合當今業界標準水準的安全保障措施來保護其資訊系統抗擊來自外部的衝擊,比如,可能給個人資料或整體資料存儲帶來風險的電腦病毒或其它現象,將構成客戶方面的資訊。安全保障不不充分的理由。

附件 B: 定義

「指定國家」-是指購買物品的國家,除非在購買當時於訂單文件上另有書面指定。

「指定伺服器」- 是指位於指定國家的電腦伺服器。該伺服器只有一個安裝可適用之許可軟體產品的應用實例。

「文件資料」 - 是指可適用的許可軟體 產品之使用者說明手冊,由 PTC 在許可軟體產品裝運時以電子文檔方式提供或交付使用。

「 $\underline{\underline{\it E}}$ 」 - 是指許可軟體之運行不能實質性地符合可適用文件資料內容規定的情形,前提是客戶必須將這種差錯情形以書面形式通知 ${
m PTC}$ 。

「許可權」- 是指安裝並使用許可產品 (以物件代碼形式) 時所具備非排他、不可轉讓且不得轉授權的權利。

「<u>許可期限</u> - 是指許可 按照許可產品 零件 名稱中或者相關報價單中 所指定必須生效的時間段。如果沒有指定許可期限,則為永久許可,但試用評估版本的許可權期限,應當不超過客戶提出試用之後的三十天。 「訂閱」許可的許可期限需如同報價單和/或發票內所指定。

「許可軟體產品」- 是指在適用報價單內所識別的電腦軟體產品以及隨附於此類電腦軟體產品的文件集。

「<u>許可權基礎網頁</u>」- 是指登載於網址 http://www.ptc.com/support/customer_agreements/index.htm 的「授權基礎」文件,其指定 PTC 的不同產品和狀態,某些額外的特定產品條款和條件。

「<u>新發佈版本</u>」- 是指某一許可軟體產品的修正版或提升版,由 PTC 指定為該許可軟體產品的新發佈版本,並由 PTC 提供給本公司享受支援服務的客戶使用。

「<u>獲准使用者</u>」-是指得到客戶授權可以使用許可軟體產品的個人,其對於許可軟體產品的使用,必須完全按照本協議書中各項條款條件規定執行。獲准使用者僅限於客戶的雇員、以及符合如下情形的客戶之顧問、分包商、供應商、商業夥伴與客戶(i)不是 PTC 的競爭對手或不是 PTC 競爭對手的雇員;(ii)直接參與許可軟體產品的使用,其目的只是為了支援客戶企業內部業務運營之目的。客戶必須負責保證其獲准使用者對於許可軟體產品的使用自始至終遵守本協議書中各項條款條件規定。

"PTC" - 是指 PTC Inc.,除非客戶位於加拿大,若是如此 PTC 是指 PTC (加拿大) Inc。

「報價單」 - 是指伴隨購買適用許可軟體產品和/或支援服務,所提供予客戶 或客戶簽署 的產品附件、報價、或 其他書面協議。

「通路商」-是指經臺灣參數技術股份有限公司授權可以轉售或經銷任何許可軟體產品和/或支援服務予客戶的協力廠商。

「支援服務」 - 是指新發行版本的佈建以及視所訂購的 支援服務 , 可能也 包括 電話支援、網路為基礎的支援工具和修正錯誤。

「<u>差價費</u>」- 是指基於適用於在原指定國家進行安裝所收取的許可權費與客戶希望將許可軟體產品遷往另一指定國家進行安裝 所適用的許可權費之間的差額而收取的一種費用。

「保證責任期間」 - 是指 (a) 針對永久有效的軟體授權,從 PTC 最開始出貨許可軟體產品予客戶或客戶委派人算起九十天期間,及 (b) 針對訂閱許可,即為訂閱期限。